

# General Health and Safety Warnings for Games

## Deutsch

### **Epilepsie-Warnhinweis**

- Wenn du Epilepsie hast oder schon einmal Anfälle erlebt hast, hole dir vor der Nutzung ärztlichen Rat ein.
- Manche Menschen sind empfindlich gegenüber Lichtblitzen oder -flimmern oder bestimmten geometrischen Formen und Mustern, leiden möglicherweise unter einer bislang nicht erkannten Epilepsie und können deswegen beim Spielen von Videospielen oder beim Betrachten von Videoinhalten einen epileptischen Anfall erleiden.

### **Gesundheit und Sicherheit**

- Beende das Spielen sofort und suche ärztliche Hilfe, wenn du Symptome wie Augenschmerzen, Muskelzucken, Kopfschmerzen, Übelkeit oder Orientierungslosigkeit verspürst.
- Nutze das Gerät in gut beleuchteter Umgebung und halte einen angemessenen Abstand zum Bildschirm ein.
- Lege alle 60 Minuten eine Pause von 15 Minuten ein und spiele nicht, wenn du müde bist.

### **Vibrationsfunktion**

- Verwende die Vibrationsfunktion nicht, wenn du medizinische Geräte wie Schrittmacher trägst. Bei Verletzungen oder Erkrankungen an Armen, Händen oder Kopf sollte die Funktion deaktiviert sein.

### **Hinweis zu 3D-Inhalten**

- Bei Unbehagen oder Überanstrengung der Augen beim Ansehen von 3D-Inhalten beende die Nutzung sofort.
- Bei Kindern unter sechs Jahren konsultiere vor der Nutzung eines 3D-Systems einen Augenarzt oder Kinderarzt und überwache die Nutzung.

## Español

### **Advertencia sobre Epilepsia**

- Si tienes epilepsia o has sufrido convulsiones en el pasado, consulta a un médico antes de usar este producto. Algunas personas sensibles a destellos de luz o ciertos patrones pueden experimentar convulsiones mientras juegan videojuegos o ven contenido visual.

## **Salud y Seguridad**

- Detén el juego y busca ayuda médica si experimentas síntomas como dolor ocular, espasmos musculares, dolor de cabeza, náuseas o desorientación.
- Juega en un entorno bien iluminado, a una distancia adecuada de la pantalla, y toma descansos de 15 minutos cada 60 minutos. Evita jugar cuando estés cansado.

## **Función de Vibración**

- No utilices la función de vibración si tienes dispositivos médicos como un marcapasos. Apaga esta función si tienes alguna lesión en manos, brazos o cabeza.

## **Aviso sobre Contenidos 3D**

- Si experimentas incomodidad o fatiga ocular al ver contenido 3D, interrumpe su uso. Para niños menores de seis años, consulta a un médico antes de permitir el uso y supervisa su experiencia.

## **Français**

### **Avertissement d'Épilepsie**

- Si vous êtes épileptique ou avez déjà eu des crises, consultez un médecin avant utilisation. Certaines personnes sensibles aux lumières clignotantes ou aux motifs géométriques peuvent présenter une crise.

### **Santé et Sécurité**

- Arrêtez de jouer et consultez un médecin si vous ressentez des symptômes comme douleurs oculaires, spasmes musculaires, maux de tête ou nausées.
- Jouez dans un endroit bien éclairé, en gardant une distance raisonnable de l'écran. Faites une pause de 15 minutes toutes les heures et évitez de jouer en cas de fatigue.

### **Fonction de Vibration**

- Évitez la vibration si vous portez un appareil médical. Désactivez-la en cas de blessure aux bras, mains ou tête.

### **Avertissement sur les Contenus 3D**

- Si vous ressentez une gêne ou fatigue oculaire lors de la visualisation en 3D, arrêtez immédiatement. Pour les enfants de moins de six ans, consultez un ophtalmologue ou pédiatre et surveillez leur utilisation.

## **Italiano**

### **Avviso per Epilessia**

- Se soffri di epilessia o hai avuto attacchi in passato, consulta il tuo medico prima di usare questo prodotto.
- Alcune persone sono sensibili a luci lampeggianti o schemi geometrici, che potrebbero provocare crisi epilettiche.

### **Salute e Sicurezza**

- Smetti immediatamente di giocare e consulta un medico se avverti sintomi come dolore agli occhi, spasmi muscolari, mal di testa, nausea o disorientamento. Usa il dispositivo in un ambiente ben illuminato e mantieni una distanza adeguata dallo schermo.
- Fai una pausa di 15 minuti ogni ora e evita di giocare se sei stanco.

### **Funzione di Vibrazione**

- Non usare la funzione di vibrazione se hai dispositivi medici come pacemaker. Se hai lesioni a mani, braccia o testa, disattivala.

### **Avviso per Contenuti 3D**

- In caso di disagio o affaticamento visivo guardando contenuti 3D, interrompi subito l'uso.
- Per bambini sotto i sei anni, consulta un oculista o pediatra prima di utilizzare un sistema 3D e monitora l'uso.

## **Nederlands**

### **Epilepsiewaarschuwing**

- Als je epilepsie hebt of eerder aanvallen hebt gehad, raadpleeg dan een arts voordat je speelt.
- Sommige mensen kunnen gevoelig zijn voor lichtflitsen of patronen, wat epileptische aanvallen kan veroorzaken bij het spelen van games of bekijken van video's.

### **Gezondheid en Veiligheid**

- Stop met spelen en zoek medische hulp als je symptomen ervaart zoals oogpijn, spierspasmen, hoofdpijn, misselijkheid of desoriëntatie.
- Speel in goed verlichte ruimtes en neem elke 60 minuten een pauze van 15 minuten.
- Vermijd spelen als je moe bent.

## **Vibratiefunctie**

- Gebruik de vibratiefunctie niet als je medische apparaten zoals pacemakers draagt. Bij blessures of aandoeningen aan armen, handen of hoofd dient de functie uitgeschakeld te zijn.

## **3D-inhoud Waarschuwing**

- Stop met kijken als je ongemak of vermoeide ogen ervaart bij 3D-beelden.
- Raadpleeg een oogarts of kinderarts voor kinderen jonger dan zes jaar en houd toezicht tijdens het gebruik van 3D-systemen.

## **English**

### **Epilepsy warning**

- If you have epilepsy or have experienced seizures in the past, seek medical advice before use.
- Some people are sensitive to light flashes, flickering, or certain geometric shapes and patterns. They may have undiagnosed epilepsy and could experience a seizure while playing video games or viewing video content.
- 

### **Health and Safety**

- Stop playing immediately and seek medical help if you experience eye pain, muscle twitching, headaches, nausea, or disorientation.
- Use the device in a well-lit environment and maintain an appropriate distance from the screen.
- Take a 15-minute break every 60 minutes of play and avoid playing when tired.

### **Vibration function**

- Do not use the vibration function if you wear medical devices such as pacemakers. Disable the function if you have injuries or conditions affecting your arms, hands, or head.

### **Note on 3D content**

- If you experience discomfort or eye strain while viewing 3D content, stop immediately.

- For children under six, consult an ophthalmologist or pediatrician before using a 3D system, and supervise its use.